

Vos vacances givrées !

# L'Hay sur glace

**Du 23 décembre au 7 janvier**

**Patinoire**  
**Restauration**  
**Soirées à thème**  
**Animations**



**Esplanade de la Bièvre**

Horaires et informations sur [patinoire.lhaylesroses.fr](http://patinoire.lhaylesroses.fr)

*Marché  
de Noël*

**Du 1<sup>er</sup> au 3  
décembre**

# L'Hay

**Le Mag** #299  
Décembre 2023



**p.16 Handicap**

## La Ville engagée pour l'inclusion

**p.10 Patinoire**

## Venez profiter des joies de la glisse !



p. **10**

**Venez profiter de la patinoire !**



p. **16**

**GRAND FORMAT HANDICAP**  
La Ville engagée en faveur du handicap et de l'inclusion



p. **9**

**ACTUS PRÉVENTION**  
La Police municipale mobilisée dans les écoles



p. **11**

**ACTUS ÉVÈNEMENT**  
L'Hay célèbre Noël dans ses quartiers !



p. **13**

**ACTUS ASSOCIATION**  
La laïcité pour faire société



p. **22**

**DYNAMIQUES ATHLÉTISME**  
Rendez-vous au Cross de la Rose

# Édito



## L'Hay, fer de lance de la laïcité républicaine

**Chères L'Hayssiennes, Chers L'Hayssiens,**

Dans le tourbillon de notre époque, la laïcité, socle

de notre République, s'impose comme un guide vers un avenir respectueux de chacun. À L'Hay-les-Roses, cette valeur fondamentale est plus qu'un principe ; elle est une réalité vivante de chaque instant.

Peu après l'assassinat de Samuel Paty en octobre 2020, notre Ville a pris un engagement majeur en adoptant la Charte des valeurs de la République et de la laïcité. Elle symbolise notre volonté de vivre dans une harmonie fondée sur le respect des croyances et des convictions individuelles, en préservant l'espace public de tout prosélytisme à caractère religieux.

Cette action concrète se manifeste aussi par la formation de nos agents communaux, incarnations quotidiennes des idéaux républicains. Ils œuvrent pour que liberté, égalité et fraternité soient plus que des mots : des valeurs concrètes au service de tous.

Par ailleurs, je tiens à saluer l'engagement des bénévoles de l'association L'Haycité qui proposent, en partenariat avec la Ville et le collège Ronsard, un événement exceptionnel le samedi 9 décembre prochain\*. En effet, à l'occasion de la Journée nationale de la laïcité, nous vous invitons à un voyage dans le temps au cœur des débats qui ont façonné la loi

sur la séparation des Églises et de l'État, promulguée le 9 décembre 1905.

Suivie d'un échange sur la laïcité, cette pièce de théâtre, interprétée par nos talentueux collégiens, ne sera pas seulement un spectacle. Elle sera le reflet de notre histoire commune, un hommage vivant à la laïcité, pilier de notre République. Et quoi de plus beau que de voir la jeune génération s'emparer de cette valeur ? L'occasion de rappeler à tous que la laïcité à la française représente un véritable atout qu'il nous faut chaque jour préserver et défendre.

La laïcité est l'un des ciments fondamentaux de notre unité et la garantie de notre liberté. C'est pourquoi je vous convie à cet événement pour, ensemble, célébrer et renforcer les fondations de notre République.

Ensemble, continuons de faire rayonner L'Hay-les-Roses comme un exemple de la richesse de la République laïque, où la diversité est une force et le respect mutuel, un devoir. —

Bien fidèlement,

**VINCENT JEANBRUN**  
Maire de L'Hay-les-Roses  
Conseiller régional d'Île-de-France

\* Samedi 9 décembre à 15h, au Moulin de la Bièvre - 73 avenue Larroumès. Voir article p. 13

Directeur de la publication : Vincent Jeanbrun.  
Directrice de la communication : Sonia Lounes.  
Rédactrice en chef : Sophie Hoffelt.  
Rédaction : Fabien Grimaud, Sixtine Evert.  
Maquettistes : Denise Mouhous, Franck Bon.  
Crédits photographiques : Mahery Randrianarisoa, Daniel Benard, AdobeStock.  
Photo page 19 : Naim Sabit  
Impression : RAS.  
Distribution : Mairie de L'Hay-les-Roses.  
Création graphique : Cithéa communication.  
Régie publicitaire : Micro 5, Thierry Cohen, 06 25 23 65 66.  
Service communication : Hôtel de Ville, 41 rue Jean Jaurès, 94240 L'Hay-les-Roses. Tél : 01 46 15 33 33.  
Courriel : info.com@ville-lhay94.fr  
Dépôt légal : décembre 2023.  
Tirage : 14 000 exemplaires.  
L'impression du magazine est financée par la publicité et ne coûte rien aux contribuables l'hayssiens.



INSCRIVEZ-VOUS À LA NEWSLETTER



Suivez-nous



lhaylesroses.fr

## La Mémoire dignement honorée à L'Haÿ

Samedi 11 novembre, L'Haÿ-les-Roses a rendu un vibrant hommage aux Poilus de 14/18 et à l'ensemble des soldats « Morts pour la France ». Ce fut l'occasion de rappeler que depuis le 11 novembre 1923, cela fait 100 ans que la Flamme du Souvenir veille nuit et jour sur la tombe du Soldat inconnu sous l'Arc de Triomphe. Cette flamme éternelle est ravivée tous les soirs à 18h30. Depuis plusieurs années, notre commune participe au ravivage de la flamme. La manifestation a démarré par la cérémonie de la Fraternité. Étaient présents Corinne Simon, Sous-préfète de L'Haÿ-les-Roses, Vincent Jeanbrun, Maire, Mélanie Nowak, Conseillère départementale, les élus, des membres de la Légion d'honneur, des anciens combattants et des représentants des communautés religieuses. Elle a réuni de nombreux L'Haÿssiens de toutes générations. Nos jeunes des Conseils municipaux des enfants (CME) et des jeunes (CMJ), ceux du service Jeunesse, des collèges Chevreul et Ronsard, du Souvenir Français, des Scouts et de la Croix-Rouge ont pleinement participé en lisant des textes d'anciens combattants. Un quatuor de clarinettes et flûtes des musiciens de l'Association Musicale du Val de Bièvre a magistralement accompagné cette cérémonie, sans oublier Madeleine, la jeune L'Haÿssienne de The Voice Kids, qui a brillamment interprété *a capella* notre Hymne National. La cérémonie s'est poursuivie au cimetière communal avec allocutions et dépôts de gerbes. —



La Marseillaise chantée par Madeleine avec les élus du Conseil municipal des enfants



Bernard Dupin, Maire-adjoint délégué au devoir de mémoire, aux anciens combattants et au vivre ensemble



Les musiciennes de l'Association Musicale du Val de Bièvre



Shanon et Charlène du service Jeunesse



Élodie et Guillaume, membres de la Croix-Rouge



## L'engagement des jeunes du collège Ronsard



Mardi 7 novembre, le drapeau local de la Fédération Nationale des Déportés et Internés, Résistants et Patriotes a été officiellement déposé au collège Ronsard de L'Haÿ, dans le cadre de l'initiative nationale « La seconde vie des drapeaux », lancée par l'association Le Souvenir Français. Deux collégiennes, Ambre et Lou, se sont portées volontaires pour le porter lors des cérémonies officielles. Après une formation, un diplôme de porte-drapeau leur a été remis.

## Le Panthéon rend hommage aux Écrivains combattants



Le 15 novembre s'est tenue au Panthéon la cérémonie d'hommage aux Écrivains combattants. Organisé par Sophie Hasquenoph, Déléguée générale du Souvenir Français dans le Val-de-Marne et, par ailleurs, Conseillère municipale déléguée au Patrimoine historique, cet événement met à l'honneur les écrivains de la Première et de la Seconde Guerre mondiale. Étaient présents les deux nouveaux porte-drapeaux Ambre et Lou du collège Ronsard, une jeune du CME et deux jeunes du CMJ, ainsi que huit jeunes du Souvenir Français. Avant d'entonner la Marseillaise, les jeunes ont procédé à un dépôt de gerbes devant les plaques des Écrivains combattants du Panthéon.

## De nouveaux élus au Conseil municipal des enfants !

Au mois de novembre, le Maire, Vincent Jeanbrun, accompagné de Karen Chaffin, Maire-adjointe déléguée au Conseil municipal des enfants et au Conseil municipal des jeunes, des élus Bernard Dupin, Maire-adjoint délégué au vivre ensemble, Anne-Laurence Delaule, Maire-adjointe déléguée à l'éducation, Flora Laruelle, Conseillère municipale déléguée au bénévolat et à l'engagement citoyen et Catherine Sebbagh, Conseillère municipale, a remis aux enfants leur écharpe tricolore. Cette cérémonie officialise l'entrée en fonction des trente-cinq nouveaux élus qui développeront des projets, représenteront leurs camarades lors d'événements publics et mèneront des actions en faveur de la Ville tout au long de leur mandat. —



Les jeunes élus de l'école du Centre



Les jeunes élus de l'école du Jardin Parisien A



Les jeunes élus de l'école de Lallier



Les jeunes élus de l'école Geneviève De Gaulle-Anthonioz



Les jeunes élus de l'école du Jardin Parisien B



Les jeunes élus de l'école des Blondeaux

## Plein succès pour le Salon des Vins

Plus de 600 visiteurs ont découvert l'art viticole français grâce au Salon des Vins et des produits du terroir organisé par le Lions Club du Val-de-Marne, en collaboration avec la Ville les 18 et 19 novembre. Une dizaine d'exposants ont partagé leur passion du vin avec les L'Hayssiens et leur ont fait découvrir de nouvelles appellations. Avec un bon verre de vin, les participants ont pu déguster des huîtres et des crêpes. Une loterie était également proposée. De quoi faire de ce Salon un lieu de rencontre chaleureux et convivial ! —



## Une Halle animée !

Vos commerçants ont à cœur d'organiser des animations au sein de la Halle de marché. Au mois de novembre, ils ont proposé des moules-frites et des poulets frites à déguster à la maison ou sur place, dans une ambiance chaleureuse. La Ville a également créé un événement autour du Beaujolais nouveau avec 230 bouteilles à gagner. L'association l'hayssienne Le savoir-faire de nos anciens, présidée par Robert Bassaler, a, quant à elle, préparé son fameux aligot saucisse, repas idéal pour réchauffer et réconforter les L'Hayssiens à l'approche de l'hiver. —



## Des rêves éveillés pour les tout-petits !

Dans le cadre de la 10<sup>e</sup> édition du Mois du Tout-petit, la Bibliothèque a transporté les jeunes L'Hayssiens aux pays des rêves. Exposition, ludothèque éphémère, spectacles et ateliers étaient organisés tout au long du mois de novembre à la Bibliothèque ainsi que dans les Escalles afin de proposer aux plus petits des animations ludiques sur le thème des rêves et du sommeil. —



P e r m a n e n c e

## ÉNERGIE

La Ville organise une permanence info énergie et rénovation énergétique le mercredi 20 décembre de 9h30 à 12h30. Sur rendez-vous au 01 46 15 33 12 ou par mail : rdv-permanencesenergie@ville-lhay94.fr

A v a r a

## CAFÉ DES PARENTS

Un café des parents est organisé sur les troubles de l'apprentissage vendredi 15 décembre de 18h à 20h à l'Avara, 2 allée du Colonel Rivière à Fresnes. Sur réservation au 01 43 50 93 09.

S a n t é

## COLLECTE DE SANG

L'Établissement français du sang et la Ville organisent une collecte de sang mardi 19 décembre de 14h30 à 19h30, au Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès. Sur rendez-vous : dondesang.efs.sante.fr

## DES JOUETS POUR UNE DOUBLE BONNE CAUSE



Du 1<sup>er</sup> au 3 décembre, lors du Marché de Noël, des jeux et jouets en bon état donnés au CCAS par les L'Hayssiens sont revendus à petits prix pour faire des heureux. La recette servira à financer des actions à destination des plus fragiles et des plus précaires, grâce à cette économie circulaire qui donne une deuxième vie aux jouets.

## TÉLÉTHON



Dimanche 10 décembre, à l'occasion du Téléthon, le CAL-Natation et le CAL-Plongée ainsi que le magasin Optic 2000 se mobilisent pour lancer un défi aquatique à la piscine intercommunale. Les L'Hayssiens sont invités à venir nager de 9h à 13h. Optic 2000 reverse 2 € pour chaque kilomètre parcouru. Le CAL-Natation assurera le comptage

des longueurs. L'année dernière, 57 nageurs avaient parcouru 82 kilomètres pour la bonne cause. Vous pourrez ensuite vous restaurer avec des gâteaux et boissons au profit du Téléthon. Par ailleurs, le CAL-Plongée propose, en échange d'un don au Téléthon, des baptêmes de plongée. L'édition précédente avait permis de récolter 534 € pour l'association engagée dans la recherche médicale. Venez battre ce record dans la bonne humeur !

Piscine intercommunale, 21 rue du Hameau  
Entrée : 2 €, buvette et vente de gâteaux sur place, au bénéfice du Téléthon.  
Contact : Jean-François Real, jean-francois@calnatation.fr

## REJOIGNEZ LE CLUB SENIORS !



Les adhésions 2024 se déroulent jusqu'au vendredi 15 décembre. Vous pourrez participer à de nombreuses activités et sorties tout au long de l'année. Inscrivez-vous au Club municipal loisirs seniors situé au 21 rue Gabriel Péri, du lundi au vendredi, de 9h à 12h (8 € par an pour les L'Hayssiens).  
Tél : 01 49 86 96 38

## Un concours de poésie

EN OCTOBRE, S'EST TENUE LA 2<sup>e</sup> ÉDITION DU CONCOURS DE POÉSIE DE STOP À L'ISOLEMENT AU MINISTÈRE DE LA SANTÉ AVEC L'ASSOCIATION L'HAYSSIENNE LE VERBE POAIMER.



Laurent Desvoux D'Yrek, Président de l'association Le Verbe Poaimer, est coordinateur de Stop à l'isolement, un programme qui vise à lutter contre l'isolement des personnes fragilisées. Il s'occupe également du concours de poésie lancé en 2022, un événement permettant de réunir toutes les générations en leur donnant la parole. L'équipe organisatrice est constituée notamment des membres du Verbe Poaimer. Cette année, le thème du concours était « Les saveurs de la vie ». Des élèves de collèges et de lycées, des personnes âgées, des personnes en situation de handicap de toute la France ont participé. Le comédien Bernard Ménez a eu l'honneur de lire un des poèmes primés. Depuis la création de ce concours, plus de 700 poèmes ont été reçus. Le bonus : les poésies récompensées sont éditées aux éditions Ramsay.

## PRÉVENTION

## La Police municipale mobilisée dans les écoles

DU 10 NOVEMBRE AU 15 DÉCEMBRE, LES AGENTS DE LA POLICE MUNICIPALE SE SONT RENDUS DANS CHAQUE CLASSE DE CM2 DE LA COMMUNE. L'OBJECTIF : SENSIBILISER LES ÉCOLIERS SUR LE HARCÈLEMENT ET LE CYBER-HARCÈLEMENT EN MILIEU SCOLAIRE.



Sensibilisation des classes de CM2 à l'école élémentaire de la Vallée-aux-Renards

La Journée nationale de lutte contre le harcèlement à l'école, qui s'est déroulée le jeudi 9 novembre, a été l'occasion de rappeler combien la prévention et la lutte contre le harcèlement sont fondamentales pour permettre à nos enfants d'avoir une scolarité épanouie. Dans le cadre de leurs différentes actions de prévention,

les agents de la Police municipale ont lancé leur nouvelle campagne sur ce sujet qui nous concerne tous.

## Une intervention pédagogique

Avec une approche axée sur la législation en vigueur concernant le harcèlement et le cyber-harcèlement en

milieu scolaire, l'intervention se veut avant tout pédagogique. Les écoliers ont ainsi eu connaissance de ce qui est considéré comme du harcèlement et du cyber-harcèlement. L'objectif principal des échanges est avant tout de mobiliser les élèves sur le rôle que peuvent jouer les témoins qui doivent agir et apporter une aide en tant que citoyen. La parole est essentielle : les agents de la Police municipale rappellent avec insistance que les adultes sont là pour les enfants : qu'il s'agisse des membres de l'Éducation nationale avec qui ils sont en contact quotidiennement, des agents de la Police nationale par l'intermédiaire de l'officier de prévention ou des agents de la Police municipale qui, dans certaines situations, sont habilités à effectuer des rappels à l'ordre auprès des jeunes auteurs de faits de harcèlement en présence de leurs parents.

3018

## Le numéro d'urgence pour les jeunes victimes de harcèlement

Le 3018 est le numéro d'appel unique pour alerter et signaler des situations de harcèlement à l'école et de cyber-harcèlement subi par les mineurs et jeunes majeurs. Depuis février dernier, le 3018 a été renforcé. Il est désormais accessible 7 jours sur 7, de 9h à 23h. Signaleur de confiance auprès des réseaux sociaux, le 3018 dispose d'une capacité d'intervention unique en France via une procédure accélérée pour obtenir la suppression de contenus ou comptes préjudiciables en quelques heures.

PATINOIRE

NOUVEAU!

Du 23/12  
au 07/01

# L'Hay sur glace

DU SAMEDI 23 DÉCEMBRE AU DIMANCHE 7 JANVIER, VENEZ PROFITER DE LA PATINOIRE INSTALLÉE SUR L'ESPLANADE DE LA BIÈVRE POUR LE PLUS GRAND BONHEUR DES AMATEURS DE GLISSE. ELLE SERA OUVERTE DE 10H À 19H, AVEC DES NOCTURNES JUSQU'À 21H UNE FOIS PAR SEMAINE.



Glisser sur la glace en plein air, c'est magique ! À l'occasion des 30 ans du Marché de Noël de L'Hay-les-Roses, la patinoire vous invite à partager les joies de la glisse en famille ou entre amis. Des stands forains seront proposés autour de la patinoire, sauf le lundi 25 décembre. Vous pourrez vous restaurer (barbe à papa, crêpes, saucisse-frites, café, chocolat chaud et viennois, vin chaud...). Un stand de pêche à la ligne (5 €) et de machine à pinces « attrape peluches » (à partir de 1 € et 2 € les 5 parties) raviront vos enfants. Des prêts de casques pour les enfants sont possibles dans la limite des stocks disponibles. Les mineurs de moins de 13 ans doivent être accompagnés d'une personne majeure pour accéder à la patinoire.

Les temps forts

- ✓ Samedi 23 décembre de 19h à 21h : soirée musicale spéciale « Années 80 »
- ✓ Dimanche 24 décembre à partir de 15h : des bonnets de Noël seront distribués gratuitement pour célébrer Noël
- ✓ Samedi 30 décembre de 19h à 21h : soirée disco au cours de laquelle des bracelets fluo seront distribués gratuitement
- ✓ Lundi 1<sup>er</sup> janvier de 15h à 17h : des animateurs vous prendront en photo

avec des Polaroid pour que vous puissiez repartir avec un souvenir

- ✓ Samedi 6 janvier de 19h à 21h : soirée spéciale « Dédicaces » au cours de laquelle il sera possible de choisir sa musique préférée et de la dédicacer à une personne de son choix
- ✓ Dimanche 7 janvier de 15h à 17h : pour cette dernière journée, tous les L'Hayssiens sont invités à venir déguisés !

📍 Du 23 décembre au 7 janvier  
Esplanade de la Bièvre, avenue Flouquet

En pratique

**Horaires**  
Ouvert tous les jours de 10h à 19h  
Nocturnes jusqu'à 21h tous les samedis : 23, 30 décembre et 6 janvier

**Ouvertures exceptionnelles**  
Les 24 et 31 décembre de 10h à 17h  
Les 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier 2024 de 14h à 19h

**Tarifs**  
Entrée : 3 € - Location des patins : 2 €  
Achat de gants : 3 €  
Accessoire de glisse : 1 € les 30 minutes

📌 Le paiement de l'entrée de la patinoire sera possible en espèces et en CB. Pour la restauration et la pêche à la ligne, il sera possible de payer en chèque, espèces et CB. Pour la machine à pinces, seul le paiement en espèces est possible.

ÉVÈNEMENT

# L'Hay célèbre Noël dans ses quartiers !

EN CETTE PÉRIODE DE FÊTE, LES CONSEILS DE QUARTIER ET LES ÉLUS SE MOBILISENT POUR TISSER DES LIENS ENTRE LES L'HAYSSIENS.

Tout au long de l'année, la Ville et les Conseils de quartier s'investissent dans des projets de solidarité afin de permettre aux L'Hayssiens de vivre des moments de partage et de convivialité. En décembre, les Noëls dans les quartiers font leur grand retour pour célébrer ensemble les fêtes de fin d'année. Au programme des festivités : le traditionnel défilé aux lampions auquel petits et grands sont conviés, avant de partager un chaleureux moment autour d'un chocolat ou d'un verre de vin chaud. Le Père Noël offrira sa silhouette miniature en chocolat à l'issue du défilé, de quoi se régaler !



Voici les dates à retenir dans vos agendas

**Centre**  
Vendredi 8 décembre à 18h30, devant l'école du Centre

**Blondeaux**  
Vendredi 15 décembre à 18h, solarium de la piscine, devant la piscine, 21 rue du Hameau

**Vallée-aux-Renards**  
Mardi 12 décembre à 18h30, au réfectoire de l'école élémentaire, 1 rue Léon Blum

**Lallier-Bicêtre**  
Mercredi 20 décembre à 18h30, Maison des jeunes et de la solidarité, 111-113 rue Paul Hochart

**Jardin Parisien**  
Mercredi 13 décembre à 18h30, devant le groupe scolaire du Jardin Parisien, 26 rue Jules Ferry

**Petit Robinson**  
Jeudi 21 décembre à 18h, maison de quartier, angle avenue Dunois et rue de la Cosarde



JEUNESSE

# Valeurs de la République et laïcité

TOUT AU LONG DE L'ANNÉE, LA VILLE MÈNE DES ACTIONS AFIN DE SENSIBILISER LES JEUNES À LA LAÏCITÉ ET AUX VALEURS DE LA RÉPUBLIQUE.

**Les délégués des classes des 6<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> des collèges Ronsard et Chevreul participeront à une journée citoyenneté, le 14 décembre.**

La matinée sera consacrée à des modules sur le rôle et les missions du délégué, sur les instances municipales et celles des collèges ainsi qu'à de l'accompagnement à la préparation du conseil de classe. L'après-midi, les élèves de 6<sup>e</sup> seront invités à participer à un théâtre-forum avec la compagnie *Entrées de jeu*, spécialisée dans le débat théâtral. « Le spectacle *D'égal à égal !* questionne les enfants sur les valeurs de la République et sur leur application au quotidien », explique Dominique Servanton, Maire-adjoint délégué à la jeunesse. Les délégués des classes de 5<sup>e</sup> pourront visiter le cabinet du Maire et la Police municipale. L'après-midi se conclura par un débat. L'objectif est d'inciter les jeunes à la réflexion et à l'argumentation en les positionnant sur des sujets mêmes s'ils ne sont pas en accord. Destinés à promouvoir et à développer le civisme, ainsi que le devoir de mémoire chez les jeunes, les rallyes citoyens sont or-



Des élus du Conseil municipal des enfants et des jeunes au Panthéon lors de la cérémonie d'hommage aux Écrivains combattants

ganisés régulièrement par le service Jeunesse. « Ils s'inscrivent dans le parcours d'apprentissage à la citoyenneté. Les jeunes arpentent les lieux institutionnels de la ville et peuvent ainsi échanger avec les agents et les policiers municipaux, les pompiers... », poursuit Dominique Servanton. Par ailleurs, les élus des conseils de jeunes et d'enfants ont effectué une visite du Panthéon, le 15 novembre dernier. Une visite du Sénat est prévue durant le premier trimestre 2024.

## Créer des liens entre collégiens

Cent-cinquante jeunes L'Hayssiens ont participé à la boom organisée en octobre dernier. « Je tiens à saluer l'équipe du service Jeunesse qui a permis cette réussite. Ces temps festifs de partage et de découverte permettent de créer un premier lien avec les jeunes collégiens



Boom des collégiens organisée par le service Jeunesse au Moulin de la Bièvre

et de leur introduire le service et ses activités, explique Dominique Servanton. L'équipe des éducateurs spécialisés de l'association de protection de l'enfance « Espoir » s'est jointe à nous pour partager ce moment convivial ». Une deuxième boom aura lieu le vendredi 8 décembre, cette fois-ci pour les lycéens, sur le thème de Coachella, célèbre festival californien. —

ASSOCIATION



# La laïcité pour faire société

L'ASSOCIATION L'HAÏCITÉ A POUR OBJECTIF DE PROMOUVOIR LE DÉVELOPPEMENT DE L'INFORMATION ÉCONOMIQUE, POLITIQUE, SOCIALE ET CULTURELLE.

À l'occasion de la Journée nationale de la laïcité, date anniversaire de la promulgation de la loi de 1905 relative à la séparation des Églises et de l'État, l'association organise, en partenariat avec la Ville, une représentation gratuite de la pièce *La séparation, loi de 1905*, qui sera suivie d'un débat. Présidée par Bernard Gitler depuis sa création en 2005, l'association proposait à l'origine des cafés citoyens où des conférenciers de qualité comme Benjamin Stora, Eva Joly, Gilles Kepel ou Alain Finkielkraut étaient invités à venir échanger sur une thématique précise. En 2009, ses membres décident de créer également des espaces de co-construction de la connaissance pour permettre une meilleure participation des citoyens dans ces nouveaux lieux d'expression, par une autre façon de débattre. L'association prend alors véritablement le nom de « L'Haïcité ».

## Des débats démocratiques

« Notre association souhaite concourir au renouvellement du lien social, intergénérationnel, interculturel et contribuer à l'éducation, à la citoyenneté, à la solidarité et à la fraternité », explique Bernard Gitler. Pour ce faire, elle met en œuvre des concepts de café-conférence et de théâtre-forum en partenariat avec la compagnie théâtrale professionnelle Actif qui apporte son expertise. Ces rendez-vous sont de véritables espaces de rencontres au service de la réflexion, du débat démocratique et d'échanges d'idées. Ce sont des espaces

ÉVÉNEMENT  
9 DÉCEMBRE À 15H  
Laïcité



La pièce sera jouée par des élèves du collège Ronsard

laïcs et respectueux du pluralisme, ouvert à la reconnaissance d'intérêts divergents, d'opinions contraires, exprimées dans le respect de l'autre et de la diversité des engagements.

## La laïcité célébrée

Chaque année, à l'occasion de la Journée nationale de la laïcité, l'association s'engage à préserver et défendre ses valeurs, inscrites dans les textes fondateurs. Cette année, en partenariat avec la Ville, elle propose une pièce de théâtre **samedi 9 décembre à 15h au Moulin de la Bièvre**, suivie d'un débat. Coproduite avec la compagnie Actif, l'association va concourir pour le Prix de la laïcité 2023. Portée par René Badache, membre de l'association L'Haïcité, elle a été coécrite en 2018 avec des élèves de 4<sup>e</sup> du collège Chevreul et mise en scène par Dorothee Défontaine. Elle s'inspire du film *La Séparation* de François Hanss qui met en lumière les débats parlementaires et explique le contexte de la loi de 1905. Elle sera jouée cette fois-ci par les élèves du collège Ronsard. Un débat aura lieu à l'issue de la représentation pour échanger sur la laïcité aujourd'hui. —

Représentation théâtrale de « La séparation, loi de 1905 »

📅 Samedi 9 décembre à 15h

📍 Moulin de la Bièvre - 73 avenue Larroumès

Entrée libre dans la limite des places disponibles

LA VILLE ŒUVRE AU QUOTIDIEN À L'AMÉLIORATION DU CADRE DE VIE DES L'HAYSSIENS. FOCUS SUR LES EMBELLISSEMENTS ET LES AMÉNAGEMENTS DE DÉCEMBRE.



L'Hay-les-Roses à l'heure du développement durable

### UN MEILLEUR CONFORT THERMIQUE

Durant les vacances de la Toussaint, un nouveau réseau de gaines de chauffage a été installé au-dessus de la tribune du gymnase Chevreul et dans les combles, pour améliorer le confort des usagers. Ces travaux vont permettre une meilleure diffusion de l'air chauffé dans la grande salle et ainsi optimiser la consommation d'énergie. —



### AMÉLIORER L'ESPACE PUBLIC

Pour renforcer la sécurité des piétons, le Département, en partenariat avec la Ville, procède à la création d'un plateau surélevé afin de réduire la vitesse des véhicules, au croisement de l'avenue Aristide Briand et de la ruelle de la Cosarde.

La traversée piétonne de la rue Jean Jaurès sera déplacée vers le centre du carrefour. Les travaux se dérouleront jusqu'au 7 décembre et prévoient également la plantation de trois arbres. —



### EXTENSION ET RÉNOVATION DU GYMNASSE DU JARDIN PARISIEN

De juillet à fin octobre, le gymnase du Jardin Parisien a fait l'objet d'une importante restructuration visant à rénover les vestiaires et reloger le local des associations sportives dans une extension dédiée, à l'arrière du gymnase. Cette nouvelle extension permet de créer un deuxième vestiaire afin d'accueillir des groupes mixtes et par équipes lors de rencontres sportives. Ce réaménagement inclut également l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite. —



ÉCHOS DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL



### TRAVAUX RUE PAUL HOCHART : À VOTRE ÉCOUTE !

Dans le cadre des préparatifs pour les Jeux Olympiques, le Département a lancé le « Plan Baignade » afin d'offrir une eau de qualité pour la baignade dans la Seine. Pour y parvenir, des travaux d'assainissement sont actuellement menés dans la rue Paul Hochart et bénéficieront également au nouveau quartier attenant. Ces travaux, comprenant la création de nouvelles canalisations, séparent les eaux usées des eaux pluviales, améliorant ainsi la qualité des eaux rejetées dans la Seine et la Marne. Cette initiative représente une importante contribution écologique à la préservation de la nature aquatique, puisque jusqu'à maintenant, les eaux usées se déversaient dans le fleuve. Elle représente ainsi un véritable défi logistique et quotidien pour les habitants proches des chantiers. Il reste que les entreprises qui réalisent ces travaux génèrent des perturbations et des déviations. Dans le cadre de ces travaux d'ampleur menés dans la rue jusqu'en juillet, vous avez été quelques-uns à me faire part des désagréments. Et ce, d'autant plus que le chantier conduit par la RATP dans le cadre de l'ouverture de la gare de métro 14 en juin, empiète sur la rue Lallier. C'est pourquoi je suis à votre écoute et ne manquerai pas de relayer vos messages et vos suggestions auprès des entreprises en charge des chantiers afin de permettre à tous de vivre dans les meilleures conditions. —

#### MÉLANIE NOWAK

Maire-adjointe de L'Hay-les-Roses  
Conseillère départementale déléguée au développement du tourisme, à l'enseignement supérieur et à la recherche  
melanie.nowak@valdemarne.fr



ÉCHOS DU TERRITOIRE T12



### COLLECTE DES DÉCHETS : PARTAGEZ VOTRE EXPÉRIENCE !

Votre voix est essentielle dans notre démarche d'amélioration continue de nos services. Ainsi, la Ville avait obtenu du Territoire intercommunal T12 la mise en place de la collecte des déchets de végétaux dans les zones pavillonnaires il y a quatre ans. Au fil des ans, celle-ci a évolué : recours à des bacs dédiés à la place de sacs et, depuis l'année dernière, elle est assurée aussi en période hivernale. Ainsi, le ramassage continue de novembre à mars une fois par mois. Par ailleurs, depuis quelques mois, les L'Hayssiens peuvent bénéficier d'un prêt gratuit de broyeurs de végétaux. C'est dans cette même démarche, visant à faciliter toujours davantage la vie des habitants que la Ville, en partenariat avec le T12, a instauré la collecte du verre à domicile tous les mois. En effet, à travers ces nouvelles initiatives de collecte, nous agissons ensemble en faveur de la transition écologique et tenons à encourager le recyclage et à réduire l'empreinte écologique de notre commune. Aussi, vos suggestions et commentaires nous aideront à affiner ces services pour mieux répondre à vos besoins. Votre participation active est cruciale pour leur réussite. Alors, partagez vos expériences par mail à [gosp@ville-lhay94.fr](mailto:gosp@ville-lhay94.fr) : trouvez-vous ces services pratiques ? Comment pourraient-ils être améliorés ? Ensemble, faisons de L'Hay-les-Roses un exemple en matière de gestion environnementale et de durabilité. —

#### CLÉMENT DECROUY

Maire-adjoint de L'Hay-les-Roses  
Vice-Président du Grand-Orly Seine Bièvre  
[gosp@ville-lhay94.fr](mailto:gosp@ville-lhay94.fr)  
01 46 15 33 33



ÉCHOS DE LA RÉGION

### L'AIRE, UNE BOUFFÉE D'EMPLOI POUR LES FRANCILIENS

Depuis 2018, l'Aide Individuelle Régionale vers l'Emploi (AIRE), mise en œuvre par la Région Île-de-France, représente une véritable bouffée d'oxygène pour les demandeurs d'emploi l'hayssiens et franciliens. Conçue pour financer des formations professionnelles, elle incarne un pont solide vers le retour, le maintien ou l'accès à l'emploi dans notre région.

En 2022, comme en 2020, des améliorations significatives ont été apportées au dispositif régional afin de s'adapter efficacement aux besoins changeants du marché de l'emploi. Cette aide s'adresse principalement aux demandeurs d'emploi inscrits à Pôle Emploi cherchant à suivre une formation non financée par la Région. Un des atouts de l'AIRE est qu'elle offre le statut de stagiaire de la formation professionnelle, permettant ainsi une rémunération pendant la formation pour ceux qui ne perçoivent pas l'Aide au Retour à l'Emploi de Pôle Emploi.

Victime de son succès, les inscriptions au dispositif de l'AIRE sont temporairement suspendues avant leur réouverture en janvier 2024 pour des formations débutant mi-février. L'éventail des formations éligibles est vaste, allant du commerce au secrétariat, en passant par la communication, l'audiovisuel, l'immobilier, l'hôtellerie-restauration... Pour les personnes désireuses de se réinventer professionnellement, l'AIRE se présente comme une belle opportunité offrant une chance réelle de développement professionnel et personnel. En soutenant l'ambition professionnelle des L'Hayssiens et des Franciliens, la Région démontre sa détermination à donner à chacun la possibilité de s'épanouir et de contribuer activement au dynamisme de notre territoire. —

Plus d'informations sur [www.iledefrance.fr](http://www.iledefrance.fr)



**La Ville engagée en faveur  
du handicap et de l'inclusion**

**NOTRE VILLE COMPTE DES ÉTABLISSEMENTS SPÉCIALISÉS POUR LES JEUNES ET LES ADULTES EN SITUATION DE HANDICAP AINSI QUE DES ASSOCIATIONS QUI LEUR SONT DÉDIÉES. DE SON CÔTÉ, DEPUIS 2014, LA MUNICIPALITÉ SOUTIENT LES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP GRÂCE, NOTAMMENT, À DES ACTIONS CONCRÈTES ET DES INVESTISSEMENTS FINANCIERS POUR LA MISE AUX NORMES D'ACCESSIBILITÉ DE SES BÂTIMENTS COMMUNAUX.**

**L'Institut Médico-Éducatif (IME) Les Lilas accueille 74 jeunes, de 6 à 20 ans, atteints de déficience intellectuelle et polyhandicapés.** « Nous souhaitons donner aux jeunes le maximum d'autonomie », expliquent Madjid Lahlah, directeur du Pôle et Corinne Buge, directrice adjointe de l'IME Les Lilas.

ergothérapeute, infirmier, neuro-pédiatre, psychologue, psychomotricien...) est mobilisé. « Notre but est de stimuler à leur rythme les enfants pour qu'ils soient heureux de venir à l'IME et de leur fixer des objectifs atteignables, poursuivent Madjid Lahlah et Corinne Buge. Pour nous, la différence est une richesse. C'est pourquoi nous avons à cœur de valoriser les jeunes en travaillant main dans la main avec les familles ».

**La différence, une richesse**

Tout le personnel (éducateurs spécialisés, aides médico-psychologiques, éducatrice sportive de sport adapté, enseignantes, kinésithérapeute,

Ainsi, l'IME propose aux enfants des emplois du temps individualisés avec des activités éducatives et d'éveil (poney, pâtisserie, jardinage, musique,



**La question à...**

*Annick Tchienda*

CONSEILLÈRE MUNICIPALE DÉLÉGUÉE AU HANDICAP

**Quel est l'engagement de la Ville en matière de handicap ?**

Depuis 2014, la Ville a consacré des investissements conséquents dans la mise aux normes d'accessibilité de ses bâtiments communaux. À sa demande, des passages piétons surélevés ont été réalisés par le Territoire intercommunal et le Département. Dans le cadre d'une convention de financement avec Île-de-France Mobilités, le Département a mis aux normes d'accessibilité des quais de bus. Depuis 2015, la Ville accompagne les commerçants avec la Chambre des métiers et de l'artisanat et la Chambre de commerce et d'industrie pour faciliter leurs démarches de mise en conformité de leurs établissements.

Chaque année, la Ville met en valeur des associations qui soutiennent les personnes en situation de handicap lors de grands événements comme La Cavale l'hayssienne ou la Fête des sports, de la culture et des loisirs. Depuis décembre 2021, l'association Le Colibri - Donnons des ailes à l'autisme a noué un partenariat avec la Ville, Culture relax et le cinéma La Tournelle pour organiser des séances de cinéma adaptées pour les personnes en situation de handicap et ceux qui les aident au quotidien.

C'est dans cette même lignée que la Ville souhaite mettre en place un café des aidants qui leur permettra de se réunir chaque trimestre et d'échanger autour des sujets qui les préoccupent.

arts plastiques, sport...), des temps scolaires et des prises en charge paramédicales. « La Ville nous met à disposition le gymnase Lallier et la salle Simone Veil, poursuivent Madjid Lahlah et Corinne Buge. Nous allons régulièrement à la piscine intercommunale et à la bibliothèque municipale. Nous participons aux séances de Ciné Relax au cinéma La Tournelle. Nous sommes entendus par la Municipalité ».

### Éveil à la citoyenneté

En début d'année, un groupe de jeunes adolescents, âgés de 12 à 17 ans, a mené un projet sur le thème de la citoyenneté, en partenariat avec la Ville. Ce projet s'est finalisé par une visite de l'Hôtel de ville. Les jeunes ont pu découvrir la salle des mariages et le bureau du Maire. Ils ont même participé à des élections fictives dans la salle du Conseil municipal, en présence d'Annick Tchienda, Conseillère municipale déléguée au handicap et de Sophie Hélie, Maire-adjointe déléguée au sport et à l'événementiel.



Élections fictives d'Anas et de Zara dans la salle du Conseil municipal

### Favoriser l'épanouissement des jeunes

Pour sa part, la Section d'Initiation et de Première Formation Professionnelle (SIFPRO) Monique Guilbot accueille 52 jeunes, de 14 à 20 ans, présentant des troubles cognitifs. Les adolescents sont pris en charge par une équipe pluridisciplinaire composée d'éducateurs, d'un professeur d'EPS, d'un médecin psychiatre, d'un médecin généraliste, d'une infirmière, de psychologues, de psychomotriciennes, d'une enseignante, d'une assistante sociale. « Il s'agit de favoriser l'épanouissement du jeune, de stimuler ses différentes capacités pour accroître son autonomie quotidienne, sociale et professionnelle afin de préparer au mieux son avenir, explique Corinne Mariette, Directrice adjointe de l'institut Monique Guilbot. Le jeune reste toujours acteur à part entière de son projet ».

### Un travail main dans la main avec la Ville

L'établissement propose des ateliers préprofessionnels (restauration, atelier de réparation de vélos, espaces verts, repassage...) afin de pouvoir orienter les jeunes vers un lieu de travail qu'il soit protégé ou non. « Nous travaillons également main dans la main avec la Ville, poursuit Corinne Mariette. Annick Tchienda, Conseillère municipale en charge du handicap, participe à nos conseils à la vie sociale qui réunissent les délégués des enfants, les représentants des salariés et des parents ainsi que Madjid Lahlah, Directeur du Pôle et moi-même. Nous bénéficions de l'accès aux installations sportives et faisons appel à la Police municipale pour des ateliers de prévention autour de la sécurité

routière dans le cadre de l'obtention de l'Attestation Scolaire de Sécurité Routière, mais aussi autour du harcèlement et des réseaux sociaux ».

### Un dispositif pour les adultes

Le Service d'Accompagnement à la Vie Sociale (SAVS) et le Service Médico-Social pour Adultes en Situation de Handicap (SAMSAH) qui dépendent de la Fondation des Amis de l'Atelier s'adressent à des personnes majoritairement en logement autonome ou chez leur famille et habitant dans le Val-de-Marne, à proximité de L'Haÿ-les-Roses. L'équipe pluridisciplinaire est composée de référents socio-éducatifs, médecin généraliste, coordinateur, infirmier, aide-soignant ou accompagnant éducatif et social.

Le fil rouge proposé aux personnes orientées vers le SAVS/SAMSAH par la Maison Départementale pour les Personnes Handicapées (MDPH) est le projet d'accompagnement qui est écrit avec elles. Il permet de définir concrètement les prestations adaptées aux demandes de la personne. Ainsi, les accompagnements sont individualisés et peuvent être proposés sous différentes modalités : depuis l'aide dans les actes de la vie quotidienne jusqu'à des actions d'inclusion et d'utilité dans la cité telles que le bénévolat.

Grâce au dispositif « Si T BénéVole » de la Fondation des Amis de l'Atelier, les personnes accompagnées peuvent donner de leur temps au sein d'associations locales. C'est ainsi que des bénévoles de ce dispositif sont présents régulièrement à Ciné Relax. Le SAVS/SAMSAH joue également un rôle dans la prévention santé en amenant les personnes ac-



La section Rugby adapté ouverte en 2018/2019 accueille 16 filles et garçons

compagnées vers les actions de dépistage mais aussi vers le sport. « En juin dernier, les usagers du SAVS/SAMSAH de L'Haÿ-les-Roses ont couru à l'occasion de la Cavale l'haÿssienne », indique Sophie Hélie, Maire-adjointe déléguée au sport et à l'événementiel.

### Du sport adapté

À côté de ces établissements, des associations l'haÿssiennes soutiennent les personnes en situation de handicap comme CAP avec vous, Le Colibri - Donnons des ailes à l'autisme ou Alpha Loisirs (Association Laïque pour les Personnes Handicapées). Deux associations sportives proposent du sport adapté. Il s'agit du CAL-Plongée et du Rugby Club, Val de Bièvre (RCVB). Ainsi, le CAL-Plongée, présidé par Eric Guidoux, emploie quatre moniteurs spécialisés qui ont une formation liée au handicap physique et psychique. L'association propose des baptêmes de plongée le samedi matin sur rendez-vous à la piscine intercommunale.

Quant au Rugby Club Val de Bièvre, présidé par Antoine Decoupy, l'éducatrice Alice Leclerc entraîne le samedi matin, au stade L'Haÿette, 16 filles et garçons porteurs d'un handicap mental ou psychique avec deux éducateurs et des parents aidants. Ils apprennent les bases du rugby sous forme ludique. Le club travaille également avec l'IME Les Lilas en proposant aux enfants une séance tous les jeudis après-midi sur le temps d'accueil de l'établissement. —

### Le saviez-vous ?

Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de L'Haÿ aide à l'instruction des dossiers de la Maison Départementale pour les Personnes Handicapées (MDPH) au même titre que le Département du Val-de-Marne qui propose des permanences tous les lundis, de 14h à 17h, pour recueillir les dossiers et les pièces justificatives et aider les habitants dans leurs recherches.

Vous pouvez prendre rendez-vous en ligne sur [valdemarne.fr](http://valdemarne.fr) ou par téléphone en appelant le 3994 (coût d'un appel local).

### Leur avis sur les séances Ciné Relax



**FRÉDÉRIC PULEGGI,**  
bénévole

*Je trouve le dispositif très intéressant. Ciné Relax permet à tous d'accéder à une séance de cinéma à un tarif réduit (4,20 €) En tant que bénévole, je fais en sorte de faciliter l'accès à la salle des personnes en situation de handicap.*

*La séance est sous-titrée. Il y a également des casques disponibles. À la fin du film, nous voyons le sourire sur tous les visages. Cela n'a pas de prix !*



**JUDITH MASSEU,**  
maman aidante

*J'ai découvert le dispositif en juin à la projection du court-métrage documentaire Strasbourg Elles qui raconte l'histoire de trois femmes en situation de handicap. Comme ma*

*filles est malvoyante, j'ai décidé participer avec elle aux séances de Ciné Relax. On y rencontre des personnes avec différents handicaps et cela nous sort de l'isolement. Cela nous change de notre quotidien et nous fait prendre conscience que, malgré le handicap, la vie est belle. Je conseille à tous les parents, dont leur enfant a un handicap, de venir à ces séances.*



**FAHIM SABIT,**  
jeune en situation de handicap

*J'ai découvert le dispositif Ciné Relax grâce à ma maman. Moi, je suis passionné de cuisine depuis l'âge de huit ans. Avec un CAP*

*d'agent de restauration en poche, je travaille dans un ESAT. Pour mes loisirs, j'aime beaucoup le cinéma ! Je viens à toutes les séances de Ciné Relax pour découvrir chaque fois de nouveaux films. Cela m'apprend aussi à rester calme, à me concentrer pendant la séance, c'est très bénéfique pour moi.*

**aertoit®** L'HAY-LES-ROSES  
01 46 63 99 59

COUVERTURE

Entretien • Etanchéité • Isolation • Charpente •

www.aertoit.fr

SARKING RGE QUALIBAT RGE ECO artisan

**BRUNO DESSYMOULIE**  
Plomberie Chauffage

- Entretien chaudière gaz et fioul -  
- Dépannage brûleur et chaudière -  
- Installation thermostat d'ambiance -  
- Ramonage conduit cheminée -

06.25.17.82.72  
dec92@hotmail.fr

- Installation sanitaire et chauffage -  
- Dépannage plomberie -  
- Douche accès mobilité réduite -  
- devis gratuit -

01.46.65.84.74  
dessymoulie@orange.fr

1 avenue des vergers  
92340 BOURG-LA-REINE  
www.dessymoulie-chauffage.fr

**FCA**

Isolation  
Ravalement  
Fenêtres  
Combles & VMC

01 41 87 08 25  
Agence de Châtenay Malabry

fca-renovation.com

Restaurant  
**Le grand palais du bonheur**

Spécialités chinoises, vietnamiennes et thaïlandaises

Ouvert 7j/7 (sauf mardi midi)  
du 12h à 14h30 et du 19h à 22h30  
Salle Climatisée  
Plats à emporter

32, avenue du Général de Gaulle  
94550 Chevilly-larue  
(en face du Lycée Pauline Roland)  
Tel: 01.46.64.71.11

**PRO-TECH FERMETURE®**

INSTALLATEUR EXPERT EN MENUISERIE ET FERMETURE

FENÊTRES, PORTES, PORTAILS, VOILETS, PORTES DE GARAGE... PERGOLAS & STORES DEPUIS 16 ANS !

NOTRE SAVOIR-FAIRE

- Devis gratuit
- Technicien conseil pour diagnostiquer vos besoins
- Poseurs spécialisés intégrés à la société
- Intervention avec soin et propreté
- PVC, bois, Alu

4 agences en Ile de France  
122 avenue Henri Barbusse - 94240 L'HAY-LES-ROSES  
Villebon (91) / Paris 15<sup>ème</sup> (75) / Saint-Rémy-Lès-Chevreuse (78)

01 69 53 19 70 - www.protechfermeture.fr  
E-mail : contact@protechfermeture.fr

l'aide à domicile  
**ADHAP**

**ADHAP**  
présent plus  
que jamais  
aux côtés  
des plus  
fragiles.

Centre ADHAP  
Val de Marne Ouest  
adhap94d@adhap.fr  
01 41 98 79 60  
122 Avenue Henri Barbusse  
94240 L'HAY-LES-ROSES

**Vous souhaitez rejoindre notre équipe ?**  
Postulez sur [adhap.fr](http://adhap.fr) ou déposez votre CV et votre lettre de motivation !

# DYNAMIQUES Culture

## ÉVÈNEMENT

# 25<sup>e</sup> édition des concerts solidaires !

LES 15 ET 16 DÉCEMBRE, LA VILLE ORGANISE, EN PARTENARIAT AVEC LES ASSOCIATIONS L'HAYSIENNES, DEUX CONCERTS DONT LES RECETTES SERONT INTÉGRALEMENT REVERSÉES AUX RESTOS DU CŒUR DU VAL-DE-MARNE.



«Aujourd'hui, on n'a plus le droit, ni d'avoir faim, ni d'avoir froid», les paroles de la Chanson des Restos, écrites en 1986 par Jean-Jacques Goldman, raisonnent encore aujourd'hui. L'association créée par Coluche pour apporter une aide alimentaire aux plus pauvres est prise dans la spirale négative de l'inflation. Celle-ci a un double effet : augmenter le coût des achats de l'association et augmenter le nombre de personnes qui ont besoin d'une aide alimentaire. Pour pouvoir venir en aide aux plus démunis, les Restos du Cœur continuent d'appeler à la mobilisation et à la générosité de tous.

Cette année encore, les associations l'hayssiennes ont préparé, avec le soutien de la Ville, deux soirées caritatives artistiques et chaleureuses. Lors de la précédente édition en 2022, 3 885 euros ont été reversés aux Restos du Cœur

du Val-de-Marne. Pour cette vingt-cinquième édition, les soirées seront animées par MC Jojo. Les talents musicaux des associations Anacrouse et Jazzomania se joindront aux danseurs des associations Zeugma, 5 Août 92 et U Dance School, avec le soutien audiovisuel de l'association Cinamat, pour vous offrir un moment musical, convivial et solidaire. Plus que jamais, on compte sur vous !

**Vendredi 15 et samedi 16 décembre à 20h30**  
Espace culturel Dispan de Floran, 11 rue des Jardins  
Tarif : 10 € - Tarif moins de 25 ans : 5 €  
Renseignements et réservation : 01 46 15 78 78

## NUMÉRIQUE

# Découvrez Eurêka : la bibliothèque 2.0



Eurêka, la médiathèque en ligne du Val-de-Marne est disponible gratuitement pour tous les abonnés de la bibliothèque municipale ayant une carte de prêt en cours de validité. Cette plateforme numérique permet d'accéder à des ressources variées telles que des livres audios, des méthodes de langue, un soutien scolaire du CP à la

terminale, une préparation efficace à l'examen du code de la route ainsi que de la musique. De plus, chaque abonné peut visionner deux films par mois en vidéo à la demande. Pour profiter de ces avantages, il suffit de créer un compte sur la plateforme.

Informations sur [eureka.valdemarne.fr](http://eureka.valdemarne.fr)

**ATHLÉTISME**

## Rendez-vous au Cross de la Rose

DIMANCHE 17 DÉCEMBRE, LE CAL-ATHLÉTISME ORGANISE LA 43<sup>e</sup> ÉDITION DU CROSS DE LA ROSE, DE 8H30 À 12H, DANS LES ALLÉES DU PARC DÉPARTEMENTAL DE LA ROSERAIE.



Près de 300 coureurs, des sportifs du dimanche aux coureurs invétérés sont attendus. Il y aura quatre courses, qui seront chronométrées grâce à une puce électronique, sauf les courses des éveils et des poussins destinées aux plus petits. Le CAL-Athlétisme proposera un classement individuel pour les catégories benjamins / minimes et adultes (cadets, juniors, espoirs, seniors et masters). Une récompense sera remise pour les premiers de chaque catégorie et pour les trois premiers de chaque course. Les poussins et les minimes recevront une médaille pour leur participation.

### Les 4 courses

**9h** : course de 6 km pour les adultes (nés en 2008 et avant)

**10h30** : course de 3 km pour les benjamins / minimes (nés de 2009 à 2012)

**11h15** : course de 1,5 km pour les poussins (nés en 2013/2014)

**11h45** : course de 800 m pour les éveils (nés en 2015/2016)

Les dossards sont à retirer, dès 8h30, le jour même, sur place, avec une pièce d'identité obligatoire. Une consigne sera mise à disposition des coureurs pour garder leurs effets personnels.

Tarifs : Éveils et poussins : 3 € - Benjamins et minimes : 5 € - Cadets et plus : 7 €

Rendez-vous sur [chronoteam.org](http://chronoteam.org) rubrique inscriptions  
Attention : pas d'inscription le jour de la course

**BADMINTON**

## Un beau tournoi



Le CAL-Badminton, présidé par Yannick Rival, organise son traditionnel Tournoi des Roses, le week-end des 2 et 3 décembre. 400 compétiteurs sont attendus au gymnase Lilian Thuram. Cette compétition régionale pour licenciés seniors accueille tous types de niveau, du non classé au national. Le CAL-Badminton a récemment été labellisé Club Tremplin par la Ligue d'Île-de-France. «Ce dispositif a pour vocation d'amener le club à promouvoir la formation des jeunes joueurs de 9 à 13 ans et de préparer la candidature du club au label "Club Avenir" de la Fédération Française de Badminton», explique Thomas Jourdain, entraîneur. Au niveau des résultats récents, l'entraîneur Alexandre Baudon termine finaliste en série 1, senior homme du tournoi d'Halloween de La Rochette. Paul Tran-Van et Phan Thanh-Van ainsi qu'Anais Rodrigues et Shaoqing Wang finissent respectivement finalistes du double hommes et du double dames, au 5<sup>e</sup> Tournoi des moustachus qui a eu lieu les 11 et 12 novembre à Ivry-sur-Seine.

**TENNIS**

## Des tournois de haute volée

LA CRÈME DU TENNIS SE RÉUNIRA À L'HAYÏ, AUX TENNIS COUVERTS, LORS D'UNE DES GRANDES COMPÉTITIONS DU VAL-DE-MARNE.



Tesnime Azzabi, vainqueur du tournoi de L'Hayween

Du jeudi 21 décembre au dimanche 7 janvier, le CAL-Tennis organise ses traditionnels tournois de fin d'année. Quatre épreuves réunissant plus de 350 athlètes tous niveaux seront disputées. Chez les messieurs, les mieux classés disputeront l'Open de Noël (de la 3<sup>e</sup> série aux numérotés). Un deuxième tournoi masculin verra s'affronter des joueurs, de non-classé à 4/6<sup>e</sup>. L'événement phare sera bien entendu la 14<sup>e</sup> édition du Circuit National des Grands Tournois, organisé en lien avec la Fédération Française de Tennis. Chaque année, on peut retrouver des joueuses classées dans le Top 50 national. Enfin, du 4 au 7 janvier se tiendra la deuxième édition du Tournoi Multi-Chances dames et messieurs (de non-classé à 30/4 et de 30/4 à 30/1). Les L'Hayssiens pourront assister à ces tournois en accès libre, aux tennis couverts.

### De belles promesses

Du côté des résultats du club, le début de saison est de bon augure. La relève pointe le bout de son nez suite à la montée de l'équipe 1 dames en Nationale 3 la saison dernière. Fin octobre, le club organisait le tournoi «L'Hayween» qui s'est conclu par une finale 100% l'hayssienne chez les dames avec la victoire de Tesnime Azzabi, âgée de 13 ans, face à Anissa M'Saddak. Nicolas Guérin, joueur de l'équipe messieurs +45 s'incline en finale dans le tournoi masculin. —

Tennis couverts, 42 avenue du Général de Gaulle.  
Renseignements au 01 46 65 64 00 et sur [caltennishaylesroses.com](http://caltennishaylesroses.com)

**ARTS MARTIAUX**

## La relève



Championne d'Île-de-France, Lilia Bouakkaz est qualifiée pour les championnats de France



Les boxeuses Lilia Bouakkaz et Victoria Mutombo sur les podiums régionaux

Le week-end du 21 et 22 octobre, des jeunes licenciées de l'École d'arts martiaux se sont illustrées au championnat régional de Kicklight à Corbeil-Essonnes. Dérivé du kickboxing, le Kicklight est une forme de compétition où les coups doivent être maîtrisés. Selon le règlement, toutes les techniques autorisées (coup de poings, de pieds et balayages) doivent clairement atteindre une cible autorisée avec vitesse, précision et équilibre. «Sur près de 500 participants, 2 de nos 3 combattantes se sont hissées sur le podium : Lilia Bouakkaz, championne d'Île-de-France minime en -60 kg et Victoria Mutombo, médaillée de bronze minime en -50 kg», explique Maryline Pignarre, directrice du club. «Lilia est donc qualifiée pour les championnats de France». Affaire à suivre.

# FRANÇAISE DE MIROITERIE

- Menuiserie Aluminium et fenêtre PVC
- Volet roulant et garde-corps en verre
- Remplacement de casse tous vitrages
- Verre et miroir à la coupe

Pose effectuée par  
des professionnels salariés  
de l'entreprise



AVENUE DU PARC MEDICIS - 94620 FRESNES  
francaisedemiroiterie@orange.fr  
01 46 63 77 77



### INSTITUT DE BEAUTÉ

## Bien-être en douceur



Depuis le 14 novembre, un nouvel institut de beauté a ouvert au centre-ville de L'Haÿ. Il est tenu par l'esthéticienne d'origine brésilienne Francisca Da Silva. « Je propose à mes clients de nombreux soins : manucure, soins du visage, des mains et des pieds, divers massages... Je me suis formée plus particulièrement à la madérotérapie qui est une technique de massage issue de la médecine traditionnelle orientale qui utilise des instruments en bois pour modeler la silhouette. Ce massage, couplé à des techniques manuelles de massage plus classiques, vise à activer le réseau lymphatique du corps ». Francisca travaille avec des produits naturels, majoritairement vegan. « J'utilise et propose à la vente des produits français et brésiliens comme des crèmes pour le visage et le corps, des huiles essentielles, des parfums et des compléments alimentaires. Avant de faire un soin, il est aussi possible de réaliser un diagnostic avec mon appareil qui analyse les différents points de votre peau (tâches et rougeurs, pores, rides, hydratation...). Cela me permet de conseiller au plus près mes clients sur les produits et rituels beauté à adopter au quotidien ». Bonne nouvelle : le salon est ouvert 7 jours sur 7, même les jours fériés.

📍 Institut de beauté, 3 rue Jean Jaurès  
☎ Tél : 09 86 50 94 14 ou 07 60 33 31 46  
📷 Instagram : @bien\_etre\_en\_douceur  
🕒 Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h à 19h, samedi jusqu'à 20h. Le dimanche et les jours fériés, sur rendez-vous.

### NOËL

Venez rencontrer le Père Noël  
chez vos commerçants !



La Ville, en collaboration avec l'association des commerçants et artisans, propose aux L'Haÿssiens de venir rencontrer le Père Noël à l'occasion de fêtes de fin d'année. Ainsi, il sera présent à L'Haÿ les 16 et 17 décembre. Il déambulera chez les commerçants du centre-ville le samedi 16, de 14h à 15h. Puis, les L'Haÿssiens pourront faire des photos avec lui sur son stand, à l'angle de l'avenue Aristide Briand, de 15h à 18h. Sur les marchés, le Père Noël sera présent le samedi 16 au Petit-Robinson et le dimanche 17 à la Halle de marché où les petits et les grands pourront prendre une photo avec lui. Il distribuera des chocolats.

### ANIMATION

## Belle ambiance musicale



Dimanche 10 décembre, à partir de 10h30, le groupe *Bande d'arrêt d'urgence* viendra se produire à la Halle de marché. Cette « Banda » vous fera découvrir les charmes des musiques du Sud-Ouest, dans un concentré de convivialité.

Proche de toutes commodités,  
en centre-ville  
de Bourg La Reine,  
la Maison Molière propose,  
pour les personnes âgées,  
un accueil dans un cadre  
sécurisé à l'ambiance  
familiale.



M  
maison  
Molière

26 boulevard Carnot  
92340 Bourg-la-Reine  
Tél. 01 46 63 08 28

administration-moliere@mapad-sante.com



Vous avez un projet d'entrée  
en maison de retraite,  
pour vous-même ou un  
proche ?

Toute l'équipe de la Maison  
Molière se tient à votre  
disposition.



# Bastide

LE CONFORT MÉDICAL  
L'HAY LES ROSES

HORAIRE D'OUVERTURE :

• DU MARDI AU VENDREDI  
DE 9H30 À 12H30 PUIS DE 14H00 À 18H30

• LE SAMEDI DE 10H À 13H  
ET DE 14H À 18H

NOS COORDONNÉES :

6 RUE DISPAN - 94240 L'HAY LES ROSES  
01 46 64 30 78  
MAGASIN@BASTIDE-LHAYLESROSES.FR

- VENTE
- LOCATION
- ENTRETIEN
- PARTICULIERS
- PROFESSIONNELS



LE LEADER DU  
MAINTIEN À DOMICILE  
DEPUIS 1977

## PRÊT-À-PORTER

Homme & Femme  
du S au 4XL

**-20%**  
TOUTE  
L'ANNÉE  
SAUF PROMOS

**HABILLÉ  
SPORT WEAR**

TIZIANO • 15 av. Aristide Briand • 92160 ANTONY

**01 55 59 95 66**

du MARDI au SAMEDI de 9h30 à 13h et 14h à 19h15  
DIMANCHE de 9h30 à 13h

## OmniCa

Service à la Personne

- Maintien à domicile
- Aide à domicile
- Ménage, repassage
- Transport véhiculé

**50%**  
crédit  
d'impôt

**01.46.87.06.63**  
Documentation et devis gratuits



OmniCa Service à la Personne - 142 bis rue de Chevilly 94240 L'Hay-les-Roses - www.omnica.fr

## FENÊTRES • PORTES • VOLETS



“C'est le moment  
de donner vie  
à vos projets !”

et **150€**  
de remise

par tranche  
de 1000 € d'achat\*

\*Voir conditions  
en magasin

**WEISZ**  
LA QUALITÉ CONÇUE POUR DURER

8, route de la Garenne - 92140 Le Petit-Clamart

**01 41 13 45 45 - weisz.fr**



PORTE D'ENTRÉE • FENÊTRE • STORE • VOLET • PORTE DE GARAGE • PORTAIL  
ET MÔTORISATION • PERGOLA • VÉRANDA • ABRI • MARQUISE • GARDE-CORPS

# ÉCHANGER

## Nous répondons à vos questions



LA PAROLE VOUS EST DONNÉE POUR INTERAGIR, POSER DES QUESTIONS, FAIRE PART DE VOS SUJETS DE PRÉOCCUPATION, DE POINTS DE VUE QUI, SELON VOUS, SONT IMPORTANTS POUR LA VILLE.

*Comment faire une demande de reconnaissance de catastrophe naturelle suite aux épisodes de sécheresse 2023?*

La reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle par le Ministère de l'Intérieur nécessite la survenance d'un phénomène naturel d'intensité anormale entraînant des dommages matériels directs. Il peut notamment s'agir de phénomènes de sécheresse puis de réhydratation des sols.

Pour 2022, l'État vient de refuser de reconnaître le statut de catastrophe naturelle pour les villes du Val-de-Marne.

C'est pourquoi la Ville a fait un recours afin que les dossiers des L'Hayssiens puissent être pris en compte. Cette année, consciente des dégâts que certaines familles ont pu subir cet été à cause des mouvements de terrains liés à la sécheresse, la Ville présente un nouveau dossier de demande de reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle pour l'année 2023.

Aussi, les L'Hayssiens ayant subi des dommages matériels directement causés par la sécheresse sont invités à déposer un dossier auprès du service assurances de la Mairie d'ici la fin janvier 2024, constitué d'une description précise des dommages (comme, par exemple, des fissures au mur) et de photographies.

Les dossiers seront ensuite regroupés dans une demande qui sera transmise à la Préfecture du Val-de-Marne avant d'être examinée par les services de l'État courant 2024.

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter le service des affaires administratives et juridiques par mail à l'adresse : [assurances@ville-lhay94.fr](mailto:assurances@ville-lhay94.fr)

**Karine H.** / Blondeaux

*Je souhaite organiser un événement familial. Quelles sont les démarches pour louer une salle ?*

Plusieurs salles dans la ville sont mises à la disposition des L'Hayssiens (particuliers, organismes à but non lucratif, les syndicats bénévoles, les collèges, écoles et prestataires). Pour les particuliers L'Hayssiens, les locations s'effectuent uniquement les samedis ou dimanches de 8h à minuit. La demande de réservation doit se faire 2 mois à l'avance. Il vous faudra fournir une attestation d'assurance responsabilité civile ainsi que deux chèques (caution et paiement) à l'ordre du Trésor Public, à déposer au service vie associative, situé au Moulin de la Bièvre. La liste des salles et leurs tarifs est disponible sur le site [lhaylesroses.fr](http://lhaylesroses.fr), à la rubrique Ma Ville puis Location de salles.

**Pascal L.** / Jardin Parisien

## #MAQUESTIONAUMAIRE



### Échangez avec le Maire et son équipe

Connectez-vous avec le hashtag #Maquestionnaire sur twitter ou facebook et interrogez Vincent Jeanbrun sur tous les sujets qui comptent pour vous. Il répondra aux questions que vous lui posez.

[lhaylesroses.fr](http://lhaylesroses.fr)

[@LHay\\_les\\_Roses](https://twitter.com/LHay_les_Roses)

[/mairie.lhaylesroses](https://www.facebook.com/mairie.lhaylesroses)

# Un service public de l'énergie au cœur de votre ville



## 43.000 tonnes de CO2\* évités chaque année

Produire et distribuer une énergie propre et économique ?  
Chaque jour, la Semhach exécute cette mission de service public  
dans l'intérêt des collectivités et des utilisateurs.

\*Chiffre 2018

## Groupe de la majorité municipale « Plus Belle L'Hay » (30 élus)

Une gestion responsable pour un avenir meilleur

Depuis 2014, notre Ville a opéré une véritable transformation financière. L'engagement et la rigueur ont permis de passer de signes d'alerte rouge à des indicateurs d'endettement et d'épargne qui se trouvent aujourd'hui dans le vert. Avant cette période, nos finances étaient en zone critique, flirtant avec la possibilité d'une mise sous tutelle préfectorale. Aujourd'hui, grâce à une gestion prudente et efficace, nous avons évité ce destin et redressé la barre. Nous pouvons même voter le budget dès décembre, contrairement à de nombreuses autres communes.

Cet engagement, porté par la Ville, permet de conduire des projets utiles pour notre commune. Notre politique de « bon père de famille » a ouvert la voie à des initiatives ambitieuses dans plusieurs quartiers, dont la future médiathèque au Jardin Parisien, un tout nouveau quartier mêlant services, commerces, logements, groupe

scolaire et gymnase, résidence seniors à Paul Hochart. La même démarche est appliquée à Lallier et au projet de désenclavement de la Vallée-aux-Renards avec le bailleur social. Nous avons également lancé un plan pluriannuel d'investissement pour la rénovation des cours d'école. Un bel exemple est l'école maternelle de la Vallée-aux-Renards où le projet a pris vie cet été, transformant une cour ordinaire en une cour dite « oasis » pour le bien-être de nos enfants.

Ces réalisations soulignent notre engagement à créer une ville durable, inclusive et tournée vers l'avenir. Notre gestion a non seulement stabilisé nos finances mais elle a aussi permis d'imaginer et de concrétiser des projets qui améliorent la qualité de vie de tous les L'Hayssiens.

Plus Belle L'Hay, 2 avenue Aristide Briand  
09 72 19 65 08 / [ensemble@plus-belle-lhay.fr](mailto:ensemble@plus-belle-lhay.fr) / [www.plus-belle-lhay.fr](http://www.plus-belle-lhay.fr)

## Liste « L'Hay En Commun » (6 élus)

Brèves du Conseil municipal du 9 novembre

/ Rapport sur les orientations budgétaires 2024 :

- Les recettes de la commune reposeront toujours autant sur les épaules des habitants, à travers la taxe foncière qui a vu ses bases augmenter en 2023. Le choix fait par la commune de créer davantage de logements et très peu de locaux d'activités/bureaux ne permettra pas de réduire le poids de la fiscalité.

- Les projections de loyers perçus via la halle de marché sont en baisse de 120% par rapport à l'année précédente (malgré la reprise en gestion directe qui augmente les frais de fonctionnement à la charge de la commune et la reprise de l'emprunt de 2 M€ de l'ancien délégataire du marché dans les comptes de la ville).

/ Halle des saveurs : La ville doit indemniser un des commerçants à hauteur de 79 K€. La liste des dépenses liées à ce nouveau marché est décidément sans fin...

/ Aménagement du quartier autour du futur métro : hausse de la participation financière de la commune qui passe de 12,5 à 20 M€, soit une augmentation de 60% !

/ Végétalisation des cours d'école : La majorité municipale a refusé de voter notre vœu demandant la mise en place d'un plan pluriannuel pour la végétalisation de l'ENSEMBLE des cours et inscrire dès à présent des budgets associés, au motif qu'elle aurait réalisé la végétalisation d'une cour. Au regard des îlots de chaleur créés par le bitume (et alors que la cour de la nouvelle école du quartier Hochart a été livrée intégralement bétonnée), cette transformation des cours est une nécessité pour que les enfants puissent apprendre dans les meilleures conditions.

En cette fin d'année, nous en profitons pour vous souhaiter de très belles fêtes, avec une pensée particulière pour les personnes isolées.  
S.Moualhi, M.Bardelay, V.Luquet, P.Gohin, L.Malfait, V.Chaudet

## Liste « L'Hay - Humanisme, Solidarité, Écologie » (3 élus)

Le 9 décembre 1905 fut votée la loi sur la laïcité après des débats passionnés et malgré l'opposition de l'Église catholique. Près de 120 ans après, cette loi est devenue le ciment de l'unité nationale en ce sens qu'elle permet à chacun de croire ou de ne pas croire, de vivre librement selon ses convictions, qu'elles soient religieuses ou pas, dans le cadre d'un État démocratique et protecteur, soucieux d'afficher la primauté de la loi et du contrat social. À l'heure des conflits qui déchirent des peuples à quelques heures de vol de nos frontières, en Europe de l'Est comme au Proche-Orient, il est urgent et fondamental de rappeler combien il est nécessaire d'œuvrer pour la paix et la concorde, et combien la laïcité est un moyen puissant pour parvenir à vivre ensemble quelles que soient les différences héritées du passé. Se rassembler dans notre ville le 9 décembre est donc essentiel pour que vive cette entente républicaine et que nous portions le message universel de nos ancêtres : liberté, égalité, fra-

ternité. C'est ainsi que nous pourrions lutter efficacement contre tous les révisionnismes et les communautarismes.

Nous reviendrons dans le prochain numéro sur le budget de la ville qui doit interpeller tous les L'Hayssiens puisque la dette gonfle suite au fiasco du marché.

Mais après le rappel de la date de célébration de la laïcité vient le temps des fêtes. Souhaitons que les piétons puissent circuler facilement dans le centre et les clients accéder aux commerces, tellement pénalisés par des travaux qui n'en finissent pas. Souhaitons que chacune et chacun se retrouve dans ces moments familiaux et conviviaux, que personne ne soit oublié, que l'harmonie prévaille.

N. HAMLAOUI - V. NGUYEN QUANG - O. LAFAYE  
[reveillonshay.hse@gmail.com](mailto:reveillonshay.hse@gmail.com)

## PERMANENCES des élus



Vous souhaitez rencontrer vos élus ? Les prochaines permanences auront lieu sur rendez-vous le **samedi 9 décembre de 9h à 11h**, à l'Hôtel de ville (41 rue Jean Jaurès). Pour prendre un rendez-vous, il suffit de remplir un formulaire sur [rdv-elus.lhaylesroses.fr](http://rdv-elus.lhaylesroses.fr) ou à l'Hôtel de ville auprès des agents d'accueil. —

## Pharmacies de garde

- Dimanche 3 décembre**  
Pharmacie Centrale  
10 place Pierre Curie à Fresnes
- Dimanche 10 décembre**  
Pharmacie Beudugo  
Centre commercial Carrefour,  
81 avenue du général de Gaulle  
à L'Haÿ-les-Roses
- Dimanche 17 décembre**  
Pharmacie de la Corolle  
108 rue de Chevilly à L'Haÿ-les-Roses

- Dimanche 24 décembre**  
Pharmacie Zinoune  
42 avenue Karl Marx  
à Villejuif
- Lundi 25 décembre**  
Pharmacie Djambissie  
18 rue Henri Thirard  
à L'Haÿ-les-Roses
- Dimanche 31 décembre**  
Pharmacie Principale  
155 rue de Bicêtre  
à L'Haÿ-les-Roses
- Lundi 1<sup>er</sup> janvier**  
Pharmacie Beudugo  
Centre commercial Carrefour,  
81 avenue du général  
de Gaulle à L'Haÿ-les-Roses

## PERMANENCES JURIDIQUES

LA MAIRIE DE L'HAÏ-LES-ROSES PROPOSE UN SERVICE DE CONSULTATIONS JURIDIQUES GRATUITES ASSURÉES PAR DES AVOCATS.

- Quartier du Centre**  
Salle familiale du bas, rue du 11 Novembre 1918, permanences de Maître Martiano, le mardi 5 décembre à partir de 20h.
- Quartier du Petit Robinson**  
Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès (salle du 1<sup>er</sup> étage), permanences de Maître Maecha, vendredi 22 décembre de 17h à 19h.

Dates sous réserve de modification par les avocats

## CARNET



### Naissances

• Ayline BENSADIA 02-10 • Sacha AWAZU POTHIER 03-10 • Léa AMEUR 05-10 • Maël GÉRODEL DEBUSSCHERE 15-10 • Amir KADID 15-10 • Ivanka DUCAS 19-10 • Yacine LAOUARI 19-10 • Lison TOURNOIS BENDJEDDOU 22-10 • Yaaqoub OUADI 23-10 • Ibrahima KAMISSOKO 26-10 • Mathia COIFFARD HAYAT 30-10.

### Mariages

• Pierre NDAYIZEYE et Verene UWIMANA 20-10 • Hassan MOURAD et Lara DEBES 28-10 • Richard POULET et Zaineb TAHRI 21-10.

La publication des actes d'état civil est soumise à autorisation écrite des familles concernées dans le respect de la vie privée de chacune, en vertu de l'article 9 du Code Civil. Concernant les décès, la difficulté d'obtenir cet accord explique l'absence de leur mention dans le magazine municipal. Les familles qui souhaitent voir figurer le nom de leur proche défunt sont invitées à se faire connaître auprès du Guichet unique en mairie, 41 rue Jean Jaurès. Tél. : 01 46 15 33 33.

## Jean Mary nous a quittés

Jean Mary est décédé le 5 novembre dernier, à l'âge de 90 ans. Il a vécu à L'Haÿ-les-Roses durant 63 ans. Il aimait beaucoup rendre service et a notamment participé à la préparation du marché de Noël, à l'époque où il se déroulait dans le centre-ville.

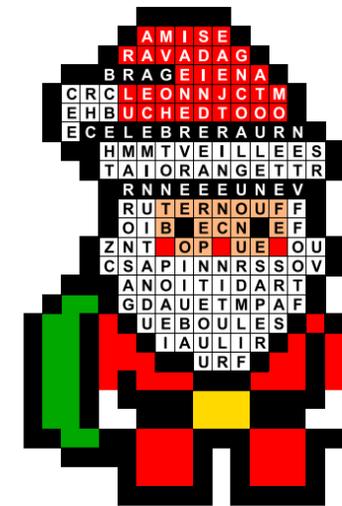


## Mots mêlés

### La magie de Noël

Après avoir retrouvé chaque mot de la liste dans la grille, découvrez le mot mystère défini ainsi : « Reste présent pour Noël ! »

Le mot à trouver est : .....



- AMIS
- ARBRE
- AVENT
- BON
- BOULES
- BÛCHE
- CÉLÈBRE-RA
- CHANT
- CHEMINÉE
- CONTE
- DÉCORER
- DINDE
- ÉTRENNES
- FÉERIE
- FÊTER
- FILM
- GUI
- JOUET
- LUTIN
- MAGE
- MARCHÉ
- MARRONS
- MINUIT
- NOËL
- ORANGE
- PÈRE
- REPAS
- RUBAN
- SAGE
- SANTONS
- SAPIN
- SUCRÉ
- TRADITION
- VEILLÉE
- VENUE
- VOEU
- FLOU
- FOOT
- PAF
- PROU
- THÉ
- VAL
- ZOU

## MENUS\* DANS LES ÉCOLES ET ACCUEILS DE LOISIRS - DÉCEMBRE

- |  |   |   |  |  |
|--|---|---|--|--|
| <b>Lundi 4</b><br>Salade de lentilles et échalotes • Émincé de thon sauce armoricaine • Riz • Fromage frais Petit Cotentin • <b>Fruit de saison</b>                      | <b>Mardi 5</b><br>Pomelos et sucre Mater : segments de pomelos • <b>Couscous aux boulettes (sarrasin, lentilles, légumes)</b> • Tomme blanche • Lacté saveur vanille nappé au caramel | <b>Mercredi 6</b><br>Velouté de potiron et pommes de terre • Sauté de bœuf sauce forestière • Duo chou-fleur et brocolis • Fromage blanc • <b>Fruit de saison</b> | <b>Jeudi 7</b><br>Salade verte vinaigrette huile de noix • Rôti de porc au jus ou rôti de dinde au jus • Carottes au persil • Cantal • Gâteau à la crème de marron   | <b>Vendredi 8</b><br>Pizza mozzarella/cheddar • Œuf à la florentine (épinard) • Yaourt aromatisé (ferme de Sigy) • <b>Fruit de saison</b>                  |
| <b>Lundi 11</b><br>Potage de carottes • Aiguillettes de poulet Sauce curry coco • Lentilles mijotées • <b>Yaourt nature sucré • Fruit de saison</b>                      | <b>Mardi 12</b><br>Salade de betteraves rouges mimosa • Gratin de pomme de terre et fromage à raclette • Edam • Clémentines   | <b>Mercredi 13</b><br><b>Carottes râpées</b> • Rôti de bœuf au jus • Purée de potiron • Saint Paulin • Mousse au chocolat au lait                                 | <b>Jeudi 14</b><br><b>Chou rouge</b> vinaigrette au cumin • Émincé de saumon sauce citron • Riz thaï • Bûche mélangée Assiette de fruits ananas et orange  | <b>Vendredi 15</b><br>Galantine de volaille • Cordon bleu de volaille • Haricots verts • Petit fromage blanc aux fruits • Semoule au lait au chocolat      |
| <b>Lundi 18</b><br>Salade de haricots blanc • Colombo de porc ou aiguillette de poulet sauce colombo • Carottes • Fromage blanc nature et sucre • <b>Fruit de saison</b> | <b>Mardi 19</b><br>Radis beurre Mater : Émincé de radis • Pavé de colin à l'oseille • <b>Semoule aux petits légumes</b> • Fromage frais • Compote aux fruits allégés en sucre         | <b>Mercredi 20</b><br>Carottes râpées • Boulettes de bœuf sauce charcutière • Torsades • Brie • Liégeois chocolat   | <b>Jeudi 21</b><br><b>Toast de rillettes de canard, cornichons</b> • Parfait de bœuf charolais sauce tomate aux épices fumées • <b>Pom' paillassons</b> • <b>Petit Louis</b> • Bûche crème pralinée et copeaux de chocolat, clémentine | <b>Vendredi 22</b><br>Potage poireaux et pommes de terre • Enchilada (haricots rouges, maïs) • Tortilla de blé • Yaourt aromatisé • <b>Fruit de saison</b> |
| <b>Lundi 25</b><br>FÉRIÉ   | <b>Mardi 26</b><br>Crêpe au fromage • Sauté de dinde sauce curry • Petits pois carotte • <b>Chanteneige</b> • Mousse au chocolat au lait  | <b>Mercredi 27</b><br>Potage de légumes • Gratin de pomme de terre épinards et raclette • Fromage blanc et crème de marron • <b>Fruit de saison</b>               | <b>Jeudi 28</b><br>Salade verte vinaigrette aux agrumes • Filet de colin pané frais et citron • Ratatouille et riz • Cantal • Cake chocolat  | <b>Vendredi 29</b><br>Rillettes de thon • Bolognaise de canard • <b>Coquillettes</b> • Brie • Fruit de saison  |

Produit BIO en vert / Mater : maternelle

\* Sous réserve de modifications.

### La photo du mois

Vous aimez votre ville ? Nous sélectionnons pour vous le meilleur des réseaux sociaux

@patzzz89

Merci à Patrice Aoun, résident de L'Haÿ-les-Roses, de nous partager son cliché du parc de la Roseraie aux couleurs de l'automne.

Vous aussi, partagez-nous vos photos avec #haymaville